SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0552

Venerdì 05.07.2024

Sommario:

♦ Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Indonesia, Papua Nuova Guinea, Timor-Leste, Singapore (2 - 13 settembre 2024) - Programma

♦ Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Indonesia, Papua Nuova Guinea, Timor-Leste, Singapore (2 - 13 settembre 2024) - Programma

Testo in lingua italiana

Testo in lingua inglese

Testo in lingua portoghese

Testo in lingua italiana

Lunedì 2 settembre 2024

ROMA

17:15 Partenza in aereo dall'Aeroporto Internazionale di Roma/Fiumicino per Giacarta

Martedì 3 settembre 2024

GIACARTA

11:30	Arrivo all'Aeroporto Internazionale di Giacarta “Soekarno-Hatta”	
11:30	**ACCOGLIENZA UFFICIALE**	

Mercoledì 4 settembre 2024

GIACARTA

09:30	**CERIMONIA DI BENVENUTO** all'esterno del Palazzo Presidenziale “Istana Merdeka”	
10:00	**VISITA DI CORTESIA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA** nel Palazzo Presidenziale “Istana Merdeka”	
10:35	**INCONTRO CON LE AUTORITÀ, CON LA SOCIETÀ CIVILE E CON IL CORPO DIPLOMATICO** nella Sala del Palazzo Presidenziale “Istana Negara”	*Discorso del Santo Padre*
11:30	**INCONTRO PRIVATO CON I MEMBRI DELLA COMPAGNIA DI GESÙ** presso la Nunziatura Apostolica	
16:30	**INCONTRO CON I VESCOVI, I SACERDOTI, I DIACONI, I CONSACRATI, LE CONSACRATE, I SEMINARISTI E I CATECHISTI** nella Cattedrale di Nostra Signora dell'Assunzione	*Discorso del Santo Padre*
17:35	**INCONTRO CON I GIOVANI DI SCHOLAS OCCURRENTES** nella Casa della Gioventù “Grha Pemuda”	

Giovedì 5 settembre 2024

GIACARTA

09:00	**INCONTRO INTERRELIGIOSO** presso la Moschea “Istiqlal”	*Discorso del Santo Padre*
10:15	**INCONTRO CON GLI ASSISTITI DALLE REALTÀ CARITATIVE** nella Sede della Conferenza Episcopale Indonesiana	

17:00	**SANTA MESSA** nello Stadio “Gelora Bung Karno”	*Omelia del Santo Padre*

Venerdì 6 settembre 2024

GIACARTA – PORT MORESBY

09:15	**CERIMONIA DI CONGEDO** all’Aeroporto Internazionale di Giacarta “Soekarno-Hatta”	
09:45	Partenza in aereo dall'Aeroporto Internazionale di Giacarta “Soekarno-Hatta” per Port Moresby	
18:50	Arrivo all'Aeroporto Internazionale di Port Moresby “Jacksons”	
18:50	**CERIMONIA DI BENVENUTO**	

Sabato 7 settembre 2024

PORT MORESBY

09:45	**VISITA DI CORTESIA AL GOVERNATORE GENERALE** nella “Government House”	
10:25	**INCONTRO CON LE AUTORITÀ, CON LA SOCIETÀ CIVILE E CON IL CORPO DIPLOMATICO** nell’“APEC Haus”	*Discorso del Santo Padre*
17:00	**VISITA AI BAMBINI DI “STREET MINISTRY” E “CALLAN SERVICES”** nella “Caritas Technical Secondary School”	
17:40	**INCONTRO CON I VESCOVI DELLA PAPUA NUOVA GUINEA E DELLE ISOLE SALOMONE, I SACERDOTI, I DIACONI, I CONSACRATI, LE CONSACRATE, I SEMINARISTI E I CATECHISTI** nel Santuario di Maria Ausiliatrice	*Discorso del Santo Padre*

Domenica 8 settembre 2024

PORT MORESBY – VANIMO

07:30	**VISITA DEL PRIMO MINISTRO** nella Nunziatura Apostolica	
08:45	**SANTA MESSA** nello Stadio “Sir John Guise”	*Omelia del Santo Padre* *Angelus*
13:00	Partenza in aereo dall'Aeroporto Internazionale di Port Moresby “Jacksons” per Vanimo	

15:15	Arrivo all'Aeroporto di Vanimo	
15:30	**INCONTRO CON I FEDELI DELLA DIOCESI DI VANIMO** nella Spianata antistante la Cattedrale della Santa Croce	*Discorso del Santo Padre*
16:50	**INCONTRO PRIVATO CON UN GRUPPO DI MISSIONARI** nella “Holy Trinity Humanities School” di Baro	
17:40	Partenza in aereo dall'Aeroporto di Vanimo per Port Moresby	
19:55	Arrivo all'Aeroporto Internazionale di Port Moresby “Jacksons”	

Lunedì 9 settembre 2024

PORT MORESBY – DILI

09:45	**INCONTRO CON I GIOVANI** nello Stadio “Sir John Guise”	*Discorso del Santo Padre*
11:10	**CERIMONIA DI CONGEDO** presso l’Aeroporto Internazionale di Port Moresby “Jacksons”	
11:40	Partenza in aereo dall'Aeroporto Internazionale di Port Moresby “Jacksons”	
14:10	Arrivo all'Aeroporto Internazionale di Dili “Presidente Nicolau Lobato”	
14:10	**ACCOGLIENZA UFFICIALE**	
18:00	**CERIMONIA DI BENVENUTO** all'esterno del Palazzo Presidenziale	
18:30	**VISITA DI CORTESIA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA** nel Palazzo Presidenziale	
19:00	**INCONTRO CON LE AUTORITÀ, CON LA SOCIETÀ CIVILE E CON IL CORPO DIPLOMATICO** nella Sala del Palazzo Presidenziale	*Discorso del Santo Padre*

Martedì 10 settembre 2024

DILI

08:45	**VISITA AI BAMBINI CON DISABILITÀ DELLA SCUOLA “IRMÃS ALMA”**	
09:30	**INCONTRO CON I VESCOVI, I SACERDOTI, I**	*Discorso del Santo*

	DIACONI, I CONSACRATI, LE CONSACRATE, I SEMINARISTI E I CATECHISTI nella Cattedrale dell'Immacolata Concezione	*Padre*
10:45	**INCONTRO PRIVATO CON I MEMBRI DELLA COMPAGNIA DI GESÙ** presso la Nunziatura Apostolica	
16:30	**SANTA MESSA** nella Spianata di Taci Tolu	*Omelia del Santo Padre*

Mercoledì 11 settembre 2024

DILI – SINGAPORE

09:30	**INCONTRO CON I GIOVANI** nel “Centro de Convenções”	*Discorso del Santo Padre*
10:45	**CERIMONIA DI CONGEDO** all’Aeroporto Internazionale di Dili “Presidente Nicolau Lobato”	
11:15	Partenza in aereo dall'Aeroporto Internazionale di Dili “Presidente Nicolau Lobato” per Singapore	
14:15	Arrivo all'Aeroporto Internazionale di Singapore “Changi”	
14:15	**ACCOGLIENZA UFFICIALE**	
18:15	**INCONTRO PRIVATO CON I MEMBRI DELLA COMPAGNIA DI GESÙ** presso il Centro per ritiri “San Francesco Saverio”	

Giovedì 12 settembre 2024

SINGAPORE

09:00	**CERIMONIA DI BENVENUTO** nella “Parliament House”	
09:30	**VISITA DI CORTESIA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA**	
09:55	**INCONTRO CON IL PRIMO MINISTRO**	
10:30	**INCONTRO CON LE AUTORITÀ, CON LA SOCIETÀ CIVILE E CON IL CORPO DIPLOMATICO** nel Teatro del Centro Culturale Universitario della “National University of Singapore”	*Discorso del Santo Padre*
17:15	**SANTA MESSA** nello Stadio Nazionale presso il “Singapore SportsHub”	*Omelia del Santo Padre*

Venerdì 13 settembre 2024

SINGAPORE – ROMA

09:15	**VISITA AD UN GRUPPO DI ANZIANI E MALATI** presso la Casa “Santa Teresa”	
10:00	**INCONTRO INTERRELIGIOSO CON I GIOVANI** nel “Catholic Junior College”	*Discorso del Santo Padre*
11:20	**CERIMONIA DI CONGEDO** presso l’Aeroporto Internazionale di Singapore “Changi”	
11:50	Partenza in aereo dall'Aeroporto Internazionale di Singapore “Changi” per Roma	
18:25	Arrivo all'Aeroporto Internazionale di Roma/Fiumicino	

[01142-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Testo in lingua inglese

Monday, 2 September 2024

ROME

17:15	Departure by airplane from Rome/Fiumicino International Airport to Jakarta

Tuesday, 3 September 2024

JAKARTA

11:30	Arrival at Jakarta Soekarno-Hatta International Airport
11:30	**OFFICIAL WELCOME**

Wednesday, 4 September 2024

JAKARTA

09:30	**WELCOME CEREMONY** outside the Istana Merdeka Presidential Palace	
10:00	**COURTESY VISIT TO THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC** at Istana Merdeka Presidential Palace	
10:35	**MEETING WITH THE AUTHORITIES, CIVIL SOCIETY AND THE DIPLOMATIC CORPS** in the	*Address of the Holy Father*

Istana Negara Presidential Palace Hall

11:30 **PRIVATE MEETING WITH MEMBERS OF THE SOCIETY OF JESUS** in the Apostolic Nunciature

16:30 **MEETING WITH BISHOPS, PRIESTS, DEACONS, CONSECRATED PERSONS, SEMINARIANS AND CATECHISTS** in the Cathedral of Our Lady of the Assumption *Address of the Holy Father*

17:35 **MEETING WITH THE YOUNG PEOPLE OF SCHOLAS OCCURRENTES** in the Youth Centre Grha Pemuda

Thursday, 5 September 2024

JAKARTA

09:00 **INTERRELIGIOUS MEETING** in the Istiqlal Mosque *Address of the Holy Father*

10:15 **MEETING WITH BENEFICIARIES FROM CHARITABLE ORGANIZATIONS** in the Indonesian Bishops' Conference Headquarters

17:00 **HOLY MASS** in Gelora Bung Karno Stadium *Homily of the Holy Father*

Friday, 6 September 2024

JAKARTA – PORT MORESBY

09:15 **FAREWELL CEREMONY** at Jakarta Soekarno-Hatta International Airport

09:45 Departure by airplane from Jakarta Soekarno-Hatta International Airport to Port Moresby

18:50 Arrival at Port Moresby Jacksons International Airport

18:50 **WELCOME CEREMONY**

Saturday, 7 September 2024

PORT MORESBY

09:45 **COURTESY VISIT TO THE GOVERNOR GENERAL** at Government House

10:25 **MEETING WITH THE AUTHORITIES, CIVIL SOCIETY AND THE DIPLOMATIC CORPS** in APEC Haus *Address of the Holy Father*

17:00	**VISIT TO THE CHILDREN OF STREET MINISTRY AND CALLAN SERVICES** at Caritas Technical Secondary School	
17:40	**MEETING WITH THE BISHOPS OF PAPUA NEW GUINEA AND SOLOMON ISLANDS, PRIESTS, DEACONS, CONSECRATED PERSONS, SEMINARIANS AND CATECHISTS** in the Shrine of Mary Help of Christians	*Address of the Holy Father*

Sunday, 8 September 2024

PORT MORESBY – VANIMO

07:30	**VISIT OF THE PRIME MINISTER** at the Apostolic Nunciature	
08:45	**HOLY MASS** in the Sir John Guise Stadium	*Homily of the Holy Father* *Angelus*
13:00	Departure by airplane from Port Moresby Jacksons International Airport to Vanimo	
15:15	Arrival at Vanimo Airport	
15:30	**MEETING WITH THE FAITHFUL OF THE DIOCESE OF VANIMO** at the Esplanade in front of Holy Cross Cathedral	*Address of the Holy Father*
16:50	**PRIVATE MEETING WITH A GROUP OF MISSIONARIES** in the Holy Trinity Humanities School in Baro	
17:40	Departure by airplane from Vanimo Airport to Port Moresby	
19:55	Arrival at Port Moresby Jacksons International Airport	

Monday, 9 September 2024

PORT MORESBY – DILI

09:45	**MEETING WITH YOUNG PEOPLE** in the Sir John Guise Stadium	*Address of the Holy Father*
11:10	**FAREWELL CEREMONY** at Port Moresby Jacksons International Airport	
11:40	Departure by airplane from Port Moresby Jacksons	

	International Airport to Dili	
14:10	Arrival at Dili Presidente Nicolau Lobato International Airport	
14:10	**OFFICIAL WELCOME**	
18:00	**WELCOME CEREMONY** outside the Presidential Palace	
18:30	**COURTESY VISIT TO THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC** at the Presidential Palace	
19:00	**MEETING WITH THE AUTHORITIES, CIVIL SOCIETY AND THE DIPLOMATIC CORPS** in the Presidential Palace Hall	*Address of the Holy Father*

Tuesday, 10 September 2024

DILI

08:45	**VISIT TO CHILDREN WITH DISABILITIES OF THE IRMÃS ALMA SCHOOL**	
09:30	**MEETING WITH BISHOPS, PRIESTS, DEACONS, CONSECRATED PERSONS, SEMINARIANS AND CATECHISTS** in the Cathedral of the Immaculate Conception	*Address of the Holy Father*
10:45	**PRIVATE MEETING WITH MEMBERS OF THE SOCIETY OF JESUS** in the Apostolic Nunciature	
16:30	**HOLY MASS** at the Esplanade of Taci Tolu	*Homily of the Holy Father*

Wednesday, 11 September 2024

DILI – SINGAPORE

09:30	**MEETING WITH YOUNG PEOPLE** in Centro de Convenções	*Address of the Holy Father*
10:45	**FAREWELL CEREMONY** at Dili Presidente Nicolau Lobato International Airport	
11:15	Departure by airplane from Dili Presidente Nicolau Lobato International Airport to Singapore	
14:15	Arrival at Singapore Changi International Airport	
14:15	**OFFICIAL WELCOME**	
18:15	**PRIVATE MEETING WITH MEMBERS OF THE SOCIETY OF JESUS** in Saint Francis Xavier	

Retreat Centre

Thursday, 12 September 2024

SINGAPORE

09:00	**WELCOME CEREMONY** at Parliament House	
09:30	**COURTESY VISIT TO THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC**	
09:55	**MEETING WITH THE PRIME MINISTER**	
10:30	**MEETING WITH THE AUTHORITIES, CIVIL SOCIETY AND THE DIPLOMATIC CORPS** in the theatre of the Cultural Centre of the National University of Singapore	*Address of the Holy Father*
17:15	**HOLY MASS** in Singapore SportsHub National Stadium	*Homily of the Holy Father*

Friday, 13 September 2024

SINGAPORE – ROME

09:15	**VISIT TO A GROUP OF ELDERLY AND SICK PEOPLE** at Saint Theresa's Home	
10:00	**INTERRELIGIOUS MEETING WITH YOUNG PEOPLE** in the Catholic Junior College	*Address of the Holy Father*
11:20	**FAREWELL CEREMONY** at Singapore Changi International Airport	
11:50	Departure by airplane from Singapore Changi International Airport to Rome	
18:25	Arrival at Rome/Fiumicino International Airport	

[01142-EN.01] [Original text: English]

Testo in lingua portoghese

Segunda-feira, 2 de setembro de 2024

ROMA

17:15	Partida do Aeroporto Internacional de Roma/Fiumicino para Jacarta

Terça-feira, 3 de setembro de 2024

JACARTA

11:30	Chegada ao Aeroporto Internacional de Jacarta “Soekarno-Hatta”	
11:30	**ACOLHIMENTO OFICIAL**	

Quarta-feira, 4 de setembro de 2024

JACARTA

09:30	**CERIMÔNIA DE BOAS-VINDAS** na área externa do Palácio Presidencial “Istana Merdeka”	
10:00	**VISITA DE CORTESIA AO PRESIDENTE DA REPÚBLICA** no Palácio Presidencial “Istana Merdeka”	
10:35	**ENCONTRO COM AS AUTORIDADES, COM A SOCIEDADE CIVIL E COM O CORPO DIPLOMÁTICO** na Sala do Palácio Presidencial “Istana Negara”	*Discurso do Santo Padre*
11:30	**ENCONTRO PRIVADO COM OS MEMBROS DA COMPANHIA DE JESUS** na Nunciatura Apostólica	
16:30	**ENCONTRO COM OS BISPOS, SACERDOTES, DIÁCONOS, CONSAGRADOS/AS, SEMINARISTAS E CATEQUISTAS** na Catedral de Nossa Senhora da Assunção	*Discurso do Santo Padre*
17:35	**ENCONTRO COM OS JOVENS DE *SCHOLAS OCCURRENTES*** na Casa da Juventude “Grha Pemuda”	

Quinta-feira, 5 de setembro de 2024

JACARTA

09:00	**ENCONTRO INTER-RELIGIOSO** na Mesquita “Istiqlal”	*Discurso do Santo Padre*
10:15	**ENCONTRO COM OS ASSITIDOS PELAS OBRAS DE CARIDADE** na Sede da Conferência Episcopal da Indonésia	
17:00	**SANTA MISSA** no Estádio “Gelora Bung Karno”	*Homilia do Santo Padre*

Sexta-feira, 6 de setembro de 2024

JACARTA – PORT MORESBY

09:15	**CERIMÔNIA DE DESPEDIDA** no Aeroporto Internacional de Jacarta “Soekarno-Hatta”	
09:45	Partida do Aeroporto Internacional de Jacarta “Soekarno-Hatta” para Port Moresby	
18:50	Chegada ao Aeroporto Internacional de Port Moresby “Jacksons”	
18:50	**CERIMÔNIA DE BOAS-VINDAS**	

Sábado, 7 de setembro de 2024

PORT MORESBY

09:45	**VISITA DE CORTESIA AO GOVERNADOR GERAL** na “Government House”	
10:25	**ENCONTRO COM AS AUTORIDADES, COM A SOCIEDADE CIVIL E COM O CORPO DIPLOMÁTICO** na “APEC Haus”	*Discurso do Santo Padre*
17:00	**VISITA ÀS CRIANÇAS DE “STREET MINISTRY” E “CALLAN SERVICES”** na “Caritas Technical Secondary School”	
17:40	**ENCONTRO COM OS BISPOS DE PAPUA NOVA GUINÉ E DAS ILHAS SALOMÃO, SACERDOTES, DIÁCONOS, CONSAGRADOS/AS, SEMINARISTAS E CATEQUISTAS** no Santuário de Nossa Senhora Auxiliadora	*Discurso do Santo Padre*

Domingo, 8 de setembro de 2024

PORT MORESBY – VANIMO – PORT MORESBY

07:30	**VISITA DO PRIMEIRO MINISTRO** na Nunciatura Apostólica	
08:45	**SANTA MISSA** no Estádio “Sir John Guise”	*Homilia do Santo Padre* *Angelus*
13:00	Partida do Aeroporto Internacional de Port Moresby “Jacksons” para Vanimo	
15:15	Chegada ao Aeroporto de Vanimo	
15:30	**ENCONTRO COM OS FIÉIS DA DIOCESE DE**	*Discurso do Santo*

	VANIMO na esplanada em frente à Catedral da Santa Cruz	*Padre*
16:50	**ENCONTRO PRIVADO COM UM GRUPO DE MISSIONÁRIOS** na “Holy Trinity Humanities School” de Baro	
17:40	Partida do Aeroporto de Vanimo para Port Moresby	
19:55	Chegada ao Aeroporto Internacional di Port Moresby “Jacksons”	

Segunda-feira, 9 de setembro de 2024

PORT MORESBY – DÍLI

09:45	**ENCONTRO COM OS JOVENS** no Estádio “Sir John Guise”	*Discurso do Santo Padre*
11:10	**CERIMÔNIA DE DESPEDIDA** no Aeroporto Internacional de Port Moresby “Jacksons”	
11:40	Partida do Aeroporto Internacional de Port Moresby “Jacksons” para Díli	
14:10	Chegada ao Aeroporto Internacional de Díli “Presidente Nicolau Lobato”	
14:10	**ACOLHIMENTO OFICIAL**	
18:00	**CERIMÔNIA DE BOAS-VINDAS** na área externa do Palácio Presidencial	
18:30	**VISITA DE CORTESIA AO PRESIDENTE DA REPÚBLICA** no Palácio Presidencial	
19:00	**ENCONTRO COM AS AUTORIDADES, COM A SOCIEDADE CIVIL E COM O CORPO DIPLOMÁTICO** na Sala do Palácio Presidencial	*Discurso do Santo Padre*

Terça-feira, 10 de setembro de 2024

DÍLI

08:45	**VISITA ÀS CRIANÇAS COM DEFICIÊNCIA NA ESCOLA “IRMÃS ALMA”**	
09:30	**ENCONTRO COM OS BISPOS, SACERDOTES, DIÁCONOS, CONSAGRADOS/AS, SEMINARISTAS E CATEQUISTAS** na Catedral da Imaculada Conceição	*Discurso do Santo Padre*

10:45	**ENCONTRO PRIVADO COM OS MEMBROS DA COMPANHIA DE JESUS** na Nunciatura Apostólica	
16:30	**SANTA MISSA** na esplanada de Taci Tolu	*Homilia do Santo Padre*

Quarta-feira, 11 de setembro de 2024

DÍLI – SINGAPURA

09:30	**ENCONTRO COM OS JOVENS** no “Centro de Convenções”	*Discurso do Santo Padre*
10:45	**CERIMÔNIA DE DESPEDIDA** no Aeroporto Internacional de Díli “Presidente Nicolau Lobato”	
11:15	Partida do Aeroporto Internacional de Díli “Presidente Nicolau Lobato” para Singapura	
14:15	Chegada ao Aeroporto Internacional de Singapura “Changi”	
14:15	**ACOLHIMENTO OFICIAL**	
18:15	**ENCONTRO PRIVADO COM OS MEMBROS DA COMPANHIA DE JESUS** na Casa de retiros “São Francisco Xavier”	

Quinta-feira, 12 de setembro de 2024

SINGAPURA

09:00	**CERIMÔNIA DE BOAS-VINDAS** na “Parliament House”	
09:30	**VISITA DE CORTESIA AO PRESIDENTE DA REPÚBLICA**	
09:55	**ENCONTRO COM O PRIMEIRO MINISTRO**	
10:30	**ENCONTRO COM AS AUTORIDADES, COM A SOCIEDADE CIVIL E COM O CORPO DIPLOMÁTICO** no Teatro do Centro Cultural Universitário da “National University of Singapore”	*Discurso do Santo Padre*
17:15	**SANTA MISSA** no Estádio Nacional de Singapura, no “Singapore Sports Hub”	*Homilia do Santo Padre*

Sexta-feira, 13 setembro 2024

SINGAPURA – ROMA

09:15	**VISITA A UM GRUPO DE IDOSOS E DOENTES** na Casa “Santa Teresa”	
10:00	**ENCONTRO INTER-RELIGIOSO COM OS JOVENS** no “Catholic Junior College”	*Discurso do Santo Padre*
11:20	**CERIMÔNIA DE DESPEDIDA** no Aeroporto Internacional de Singapura “Changi”	
11:50	Partida do Aeroporto Internacional di Singapura “Changi” para Roma	
18:25	Chegada no Aeroporto Internacional de Roma/Fiumicino	

[01142-PO.01] [Texto original: Português]

[B0552-XX.01]